



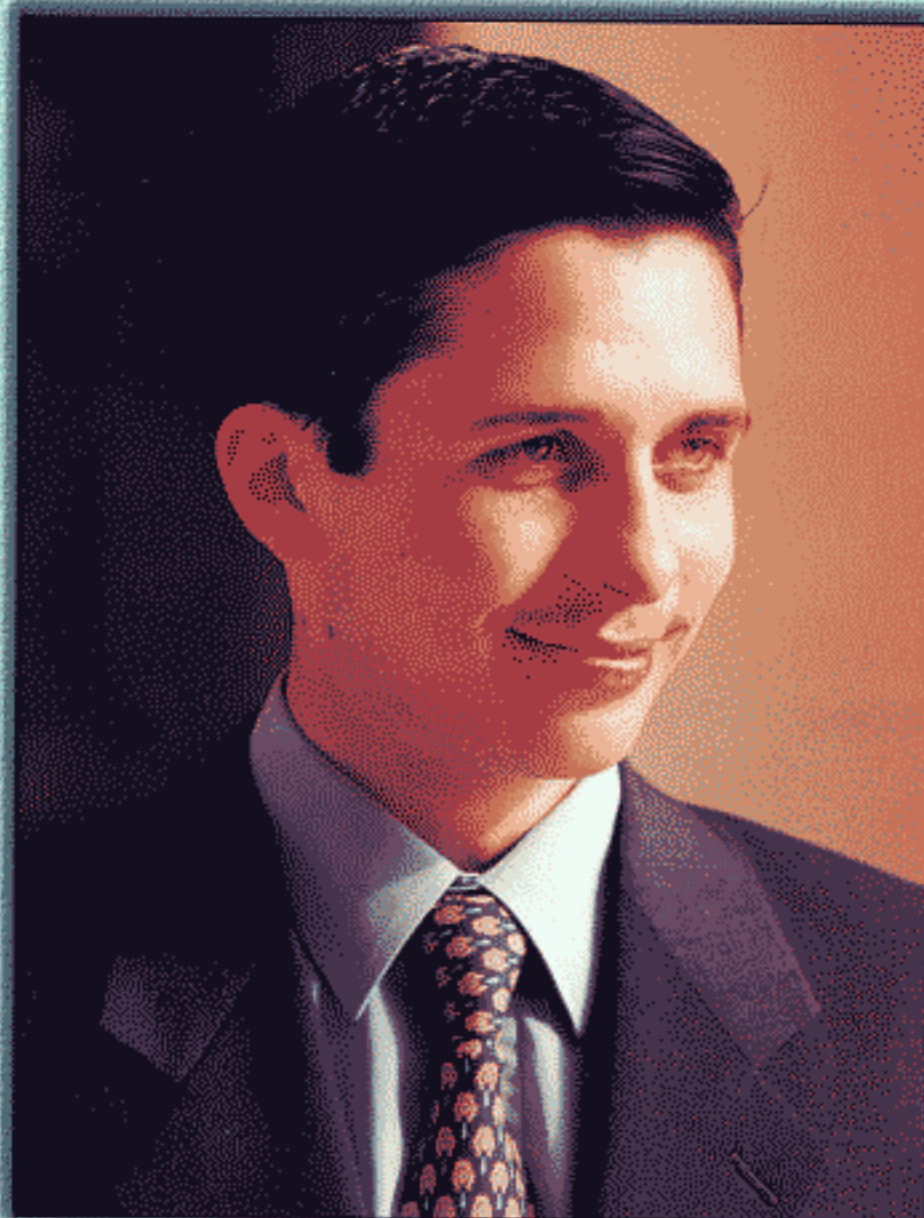
التقرير

٢٠٠٢

السنوي



صاحب الجلالة الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم



صاحب السمو الملكي ولي العهد الأمير حمزة بن الحسين المعظم



## مجلس الإدارة

الرئيس :

السيد زهير الخوري

بنك الإسكان للتجارة والتمويل

نائب الرئيس :

السيد موسى شحادة

البنك الإسلامي الأردني للتمويل والاستثمار

الأعضاء :

السيد مفلح عقل

البنك العربي

السيد نبيل وهبه

البنك الأهلي الأردني

السيد محمد ياسر الأسمر

البنك الأردني الكويتي

السيد سمير مهدي

البنك العقاري المصري العربي

السيدة سهير العلي

سيتي بنك

البنك المركزي الأردني - عضو مراقب

### مدير الجمعية

عضو مجلس الإدارة المنتدب السيد مفلح عقل

### فاحصو الحسابات

السادة مأمون فروقة وشركاه

## أعضاء الجمعية

### البنوك التجارية وبنوك الاستثمار

- ١ - بنك الاتحاد للادخار والاستثمار
- ٢ - بنك الأردن
- ٣ - بنك الأردن والخليج
- ٤ - البنك الأردني الكويتي
- ٥ - البنك الأردني للاستثمار والتمويل
- ٦ - بنك الاستثمار العربي الأردني
- ٧ - بنك الإسكان للتجارة والتمويل
- ٨ - البنك الإسلامي الأردني للتمويل والاستثمار
- ٩ - البنك الأهلي الأردني
- ١٠ - مصرف الراجحي
- ١١ - بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- ١٢ - بنك ستاندرد تشارترد كرنديز
- ١٣ - سيتي بنك
- ١٤ - بنك الشرق الأوسط للاستثمار (مجموعة سوسيتيه جنرال)
- ١٥ - بنك الصادرات والتمويل
- ١٦ - البنك العربي ش.م.ع
- ١٧ - البنك العقاري المصري العربي
- ١٨ - بنك فيلادلفيا للاستثمار
- ١٩ - بنك القاهرة عمان
- ٢٠ - بنك HSBC

### مؤسسات الإقراض المتخصصة

- ٢١ - شركة بيت المال للادخار والاستثمار للإسكان (بيتنا)
- ٢٢ - بنك الإنماء الصناعي
- ٢٣ - مؤسسة الإقراض الزراعي
- ٢٤ - بنك تنمية المدن والقرى

## المحتويات

١١	كلمة رئيس مجلس الإدارة
	أولاً، نشاطات الجمعية
١٢	١ - الاجتماع العادي للهيئة العامة
١٢	٢ - النظام الأساسي للجمعية
١٢	٣ - ميثاق سلوكيات العمل المصرفي
	٤ - تمويل العطاءات المحالة على المقاولين مقابل التنازل عن مستحقاتها
١٢	لصالح البنوك
١٣	٥ - قرارات المحاكم ورؤساء الإجراء بالحجز على الكفالات (خطابات الضمان)
١٣	٦ - العقارات المسجلة باسم البنوك تسديداً لديونها
١٤	٧ - قانون التنفيذ رقم (٣٦) لسنة ٢٠٠٢
١٤	٧ - تعليمات إجراءات وعقوبات مخالفات البنوك
١٤	٨ - رسوم طوابع الواردات
١٥	٩ - إنشاء وحدة الكترونية لتبادل المعلومات ما بين البنوك
١٥	١٠ - المؤسسة العامة لضمان الودائع / الرصيد الدائن في حساب الجاري مدين
١٥	١١ - الوكالات العدلية وتعيين كاتب عدل مقيم
١٦	١٢ - صيغ الكفالات المعتمدة من دائرة اللوازم العامة
١٦	١٣ - تعديل قانون تملك الحكومة للأموال التي يلحقها التقادم
١٦	١٤ - قانون ايجار الأموال غير المنقولة
١٦	١٥ - قانون وضع الأموال غير المنقولة تاميناً للدين
١٧	١٦ - المساحين المرخصين والخبراء العقاريين المعتمدين
١٧	١٧ - مجلة البنوك
١٧	١٨ - التدريب المصرفي والندوات والمؤتمرات
١٧	١٩ - تبادل المعلومات
١٧	٢٠ - الوضع المالي للجمعية
	ثانياً، التطورات المصرفية
١٩	١ - التفرع المصرفي
٢٤	٢ - القروض المصرفية المجمععة
٢٦	٣ - قراءة في الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة
٣١	٤ - العاملون في الجهاز المصرفي الأردني
٣٥	ثالثاً، البيانات الحسابية الختامية وتقرير مدققي الحسابات لعام ٢٠٠٢

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حضرات السادة أعضاء جمعية البنوك المحترمين

يسر مجلس إدارة الجمعية أن يضع بين أيديكم التقرير السنوي الرابع والعشرين والذي يتضمن عرضاً لأبرز النشاطات التي قامت بها الجمعية عام ٢٠٠٢.

أظهرت النتائج المالية لأعمال البنوك المرخصة عام ٢٠٠٢ إلى أن أداء الجهاز المصرفي الأردني قد استمر في التحسن هذا العام، باستثناء التباطؤ الذي طرأ على نسبة النمو في التسهيلات الائتمانية. وعلى الرغم من الظروف الاقتصادية والسياسية التي أثرت على المنطقة. فقد استطاعت مؤسساتنا المصرفية التأقلم مع هذه الظروف وواصلت أداء دورها المطلوب في خدمة الاقتصاد الوطني وتطوير خدماتها وابتكار خدمات جديدة واستعمال الوسائل الالكترونية الحديثة في تقديم الخدمات على مدار الساعة. وعملت مع البنك المركزي بتعاون وثيق لأجل تحقيق أهداف السياسة النقدية التي أثبتت كفاءتها في تحقيق الاستقرار النقدي في المملكة.

يغتنم مجلس إدارة الجمعية هذه المناسبة ليعرب عن شكره إلى جميع الأعضاء على دعمهم المتواصل للجمعية كما يتوجه بالشكر والتقدير إلى البنك المركزي الأردني على جهوده ودوره في تطوير أداء الجهاز المصرفي وعلى تعاونه مع الجمعية وتجاوبه مع اقتراحاتها وتوصياتها.

رئيس مجلس الإدارة

زهير الخوري

## أولاً : نشاطات الجمعية

### الاجتماع العادي للهيئة العامة

بناء على دعوة من مجلس الإدارة وعملاً بأحكام المادة (١١/ب) من النظام الأساسي لجمعية البنوك، عقدت الهيئة العامة اجتماعها العادي السنوي لعام ٢٠٠٢ تم فيه الاطلاع على محضر اجتماع الهيئة العامة لعام ٢٠٠١ والمصادقة عليه، وأقرت الهيئة العامة التقرير السنوي لمجلس الإدارة عن عام ٢٠٠١ بالإجماع بالصيغة التي ورد فيها من المجلس، وصادقت الهيئة العامة على الحسابات الختامية وعلى تقرير مدققي الحسابات لعام ٢٠٠١، وأقرت الموازنة التقديرية للجمعية لعام ٢٠٠٢ كما وردت من المجلس، وأعادت الهيئة العامة تعيين السادة مامون فروقة وشركاه كمُدقّقين قانونيين لحسابات الجمعية لعام ٢٠٠٢، كما اطلعت الهيئة العامة على مشروع النظام الأساسي للجمعية وأقرته بالإجماع كما ورد من مجلس الإدارة تمهيداً للسير به في مراحلته الدستورية، ووافقت الهيئة العامة على مشروع ميثاق سلوكيات العمل المصرفي بالإجماع كما ورد من مجلس إدارة الجمعية وأعلنته إطاراً شاملاً تلتزم بأحكامه البنوك كواجب مهني و وطني.

### النظام الأساسي للجمعية

اطلعت الهيئة العامة في اجتماعها العادي السنوي لعام ٢٠٠٢ على مشروع النظام الأساسي للجمعية، وأقرته بالإجماع كما ورد من مجلس إدارة الجمعية، وبما ينسجم مع المادة (٩٥) من قانون البنوك رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٠. وتمهيداً للسير به في مراحلته الدستورية، فقد أرفق مشروع النظام بكتاب أرسل إلى محافظ البنك المركزي الأردني بتاريخ ٨/٨/٢٠٠٢ للتنسيب لمجلس الوزراء الموقر بإصدار النظام وفقاً للأصول القانونية.

### ميثاق سلوكيات العمل المصرفي

أقرت الهيئة العامة بالإجماع مشروع ميثاق سلوكيات العمل المصرفي في اجتماعها العادي السنوي لعام ٢٠٠٢ المنعقد بتاريخ ٧/٨/٢٠٠٢ كما ورد من مجلس إدارة الجمعية وأعلنته إطاراً شاملاً تلتزم بأحكامه البنوك كواجب مهني و وطني، وتم إرسال نسخ منه إلى البنك المركزي الأردني وإلى أعضاء الجمعية.

**تمويل العطاءات المحالة على المقاولين مقابل التنازل عن مستحقاتها لصالح البنوك وعند الفيديك العام ١٩٩٩**

خاطبت الجمعية دولة رئيس الوزراء بتاريخ ٢٣/٥/٢٠٠٣ وتمنت عليه الإيعاز للجهات



المعنية لدراسة موضوع تمويل العطاءات المحالة على المقاولين مقابل التنازل عن مستحققاتها لصالح البنوك وإبلائه العناية اللازمة لأهميته، وتوحيد إجراءات التنازل عن مستحققات العطاءات الممولة لدى كافة الدوائر والمؤسسات الحكومية للوصول إلى صيغة مقبولة لجميع الأطراف تحافظ على حقوق البنوك وتعطيها الدافع المناسب للتوسع في تمويل احتياجات هذا القطاع الهام والمحافظة على حقوق الجهاز المصرفي ككل.

وقد أصدر دولة رئيس الوزراء بلاغاً رسمياً رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٢ تاريخ ١٨/٨/٢٠٠٢ تضمن الإجراءات الواجب اتباعها من قبل كافة الوزارات والدوائر والمؤسسات الحكومية، وبعد دراسة مضمون البلاغ من قبل الجمعية، وجدت أن جزءاً منه لا يتماشى مع ما طلبته الجمعية، وجرى التنسيق مع نقابة المقاولين الأردنيين ووزارة الأشغال العامة / دائرة العطاءات الحكومية من أجل التوصل إلى توحيد إجراءات التنازل عن مستحققات العطاءات تكون مقبولة لدى جميع الأطراف.

أما بخصوص عقد الفيديك فقد قامت وزارة الأشغال العامة والإسكان / دائرة العطاءات الحكومية بتاريخ ٥/٨/٢٠٠٢ بإعلامنا بأن اللجنة التي تقوم على دراسة عقد الفيديك لعام ١٩٩٩ قد أنهت أعمالها وأنه تم الاتفاق على اعتماد نماذج الكفالات المتعلقة والمرفقة بعقد المقاوله للمشاريع الإنشائية، وبعد دراسة نصوص هذه الكفالات - وخاصة كفالة الصيانة - تبين بأنها لا تزال مفتوحة غير محددة المدة، وتم التنسيق مع دائرة العطاءات الحكومية / وزارة الأشغال العامة على وضع موضوع عقد الفيديك على جدول أعمال اللجنة المشتركة التي تدرس الموضوعات المتعلقة مع الدائرة.

### قرارات المحاكم ورؤساء الإجراء بالحجز على الكفالات (خطابات الضمان)

خاطبت الجمعية رئيس محكمة التمييز / رئيس المجلس القضائي بتاريخ ١١/٩/٢٠٠٢ وتمنت عليه الإيعاز للجهات المعنية لغايات توضيح القرارات المتعلقة بالحجز على الكفالات (خطابات الضمان) للحيلولة دون تحميل العملاء والبنوك مبالغ دون وجه حق، وبما لا يتوافق مع صحيح القانون، كما تم تبيان ماهية الكفالة المصرفية / خطاب الضمان بأنها تعهد غير مشروط بدفع مبلغ معين للمستفيد عند أول مطالبة، وليس من المنطق أن يتم الحجز على مجرد تعهد لكونه لا يمثل مالياً قابلاً للحجز، كما أن الكفالة لا تمثل مستحققات للمكفول ليتم الحجز عليها نتيجة دين مترتب في ذمة ذلك المكفول، أي لا يجوز لدائني المكفول الحجز على هذه الكفالة، بل ولا يجوز الحجز عليها لصالح دائني المستفيد قبل المطالبة بها.

### العقارات المسجلة باسم البنوك تسديداً لديونها

لما كان البنك المركزي يتجه لفرض غرامات على مخالفة البنوك لبقاء العقارات مسجلة باسمها لأكثر من (٢-٤) سنوات، وحيث ستكون تلك الغرامات مرهقة للمصارف عند ركود السوق العقاري وبتوالي السنوات، فقد تم التمني على البنك المركزي بتاريخ ٢٤/١٠/٢٠٠٢ دراسة بعض المتطلبات التي تقترحها الجمعية لحل هذا الأشكال لما له تأثير مباشر على أعمال البنوك كافة، وهذه المتطلبات هي :-

• تعديل النص ليصبح التزام البنوك ببذل الجهود المقبولة للتصرف بها وإعطاء المرونة

للبنك المركزي للرقابة على جدية تلك الجهود.

• أو اعتبار قيام البنوك بإبرام عقود تاجير تمويلي على تلك العقارات، بمقتضى أحكام قانون التاجير التمويلي الذي صدر حديثاً، بمثابة التخلص منها يفي بمقتضيات نص المادة المشار إليها أعلاه. بالإضافة إلى أن قانون البنوك اعتبر ممارسة أعمال التاجير التمويلي عملاً من أعمال البنوك.

• أن يسمح للبنوك بالاحتفاظ بالعقارات المسجلة باسمها تسديداً للديون لمدة أربع سنوات، وبعدها يتم احتساب مخصص مثل «مخصص الديون المصنفة» وبواقع ٢٠٪ من كلفة العقار على البنك، وهكذا حتى يصبح المخصص مساوياً لقيمة كلفة العقار، والذي سيسهم في دوره بحث البنوك على سرعة التخلص من عقاراتها من جهة والتحوط لهذه الأصول المعطلة بما يلزمها من مخصصات من جهة ثانية.

### قانون التنفيذ المؤقت رقم ٣٦ لسنة ٢٠٠٢

حظي قانون التنفيذ المؤقت رقم ٣٦ لسنة ٢٠٠٢ بالدراسة والتحليل من الأساتذة المحامين ومن اللجنة القانونية في الجمعية، وعقدت ندوة نظمتها الجمعية لذلك، خلصت إلى أن هناك العديد من الثغرات أو الأحكام الغامضة أو النقص في هذا القانون، لذلك ارتأت الجمعية أن تقدم مسودة لمشروع قانون معدل إلى دولة رئيس الوزراء بتاريخ ٢٩/١٠/٢٠٠٢، وهو خلاصة كل ما أثير من ملاحظات حول هذا القانون، إضافة إلى مذكرة توضيحية لأسباب التعديل، إسهاماً من الجمعية في تقديم رؤيا واضحة وقابلة لإخراجها إلى حيز التطبيق العملي.

### تعليمات إجراءات وعقوبات مخالفات البنوك،

### وتعليمات الفوائد على الودائع والتسهيلات

في سياق متابعة البنك المركزي الأردني لإصدار التعليمات اللازمة لتطبيق أحكام قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠، فقد درست الجمعية تعليمات إجراءات وعقوبات مخالفات البنوك رقم (٢٠٠٢/١٣) الصادرة بتاريخ ٢٧/٣/٢٠٠٢، وطرحت معالجات لبعض الحالات الخاضعة للغرامات ضمن المذكرة، ضمنيتها الجمعية في كتاب أرسل إلى البنك المركزي بتاريخ ١٦/٧/٢٠٠٢.

انطلاقاً من سعي البنك المركزي إلى تحقيق المرونة في اعتماد أسعار الفائدة على الودائع والتسهيلات ولضمان تحقيق مزيد من المنافسة والشفافية في هذا المجال، فقد أصدر مذكرة موجّهة إلى البنوك المرخصة تتضمن تعليمات الفوائد على الودائع والتسهيلات رقم (٢٠٠٢/١٤) تاريخ ١٥/١٢/٢٠٠٢. وقد عقدت الجمعية اجتماعاً لأعضائها لمناقشة هذه المذكرة وخرجت ببعض الملاحظات التي ضمنيتها بكتاب أرسل إلى البنك المركزي الأردني.

### رسوم طوابع الواردات

لما كانت عقود الجاري مدين لدى البنوك من أكثر التعاملات شيوعاً وأن اعتبار عقد الجاري مدين منتهياً حكماً بانتهاء السنة تخالف الطبيعة القانونية للعقد ذلك أنه يبقى مستمراً وقائماً لمدة سنة يجدد تلقائياً كل سنة ما لم يشعر أي من الفريقين الآخر برغبته في الإنهاء، وحيث أن فرض رسوم طوابع جديدة عن كل سنة من شأنه أن يرهق المتعاملين به ويعيق الاستثمار، فقد

خاطبت الجمعية وزير المالية بتاريخ ٢٩/٩/٢٠٠٢ مبينة طبيعة هذا الحساب مع التمني بإعادة النظر في التعليمات السابقة ودراسة إمكانية إصدار تعليمات جديدة بحيث تستوفي رسوم طوابع الواردات لمرة واحدة على عقد الجاري مدين الذي يتجدد تلقائياً. وقد استجاب وزير المالية لمطلب الجمعية في كتاب أرسل إلى الجمعية بتاريخ ٢٧/١٠/٢٠٠٢.

### **إنشاء وحدة إلكترونية لتبادل المعلومات ما بين البنوك**

قامت الجمعية خلال العام باستمزاغ آراء البنوك الأعضاء حول إنشاء وحدة إلكترونية لتبادل المعلومات ما بين البنوك، حيث أعربت غالبية البنوك عن تأييدها لإنشاء هذه الوحدة وفق التصورات الأولية التي وضعتها اللجنة التأسيسية المشكلة لهذا الغرض، وقد درست اللجنة مشروع النظام الأساسي للوحدة تمهيداً للانتقال للمرحلة الثانية وهي مرحلة دراسة تكاليف ربط البنوك بشبكة إلكترونية وبرمجياتها.

### **المؤسسة العامة لضمان الودائع / الرصيد الدائن في حساب الجاري مدين**

قامت الجمعية بمخاطبة دولة رئيس الوزراء مع أملها بإحالة موضوع «مدى خضوع الرصيد الدائن لحساب الجاري مدين لأحكام قانون مؤسسة ضمان الودائع رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٠»، إلى الديوان الخاص بتفسير القوانين، حيث بينت الجمعية لدولته الأسس التي استندت إليها البنوك في اجتهداتها والقاضي بعدم خضوع الرصيد الدائن في حساب الجاري مدين لرسوم الاشتراك السنوي المقررة بقانون المؤسسة العامة لضمان الودائع رقم ٣٣ لسنة ٢٠٠٠ في ١٢/٣١ من كل سنة، واستندت الجمعية في ذلك إلى اجتهاد ورأي قانوني من اللجنة القانونية لجمعية البنوك، حيث تم تبين طبيعة هذا الحساب التعاقدية واختلافها عن الوديعة المصرفية، وبينت الجمعية أنه بصدد التفسير من المرجع القانوني المختص فإن ذلك سوف يؤدي إلى استقرار المعاملات بين البنوك وبين مؤسسة ضمان الودائع الأمر الذي يخدم الاقتصاد الأردني.

### **الوكالات العدلية وتعيين كاتب عدل مقيم**

قامت الجمعية بمخاطبة وزير العدل بتاريخ ١٣/٥/٢٠٠٢ وتمنت عليه دراسة إمكانية إصدار تعميم إلى جميع كتاب العدل في المملكة بعدم قبول تنظيم إنذار العزل إلا بواسطة كاتب العدل الذي نظمت الوكالة لديه ليتمكن من تثبيت إنذار العزل على السجل العدلي لديه، وبالتالي إذا ما راجع الوكيل كاتب العدل لاستصدار صورة طبق الأصل (مصدقة) عن الوكالة، لن يتمكن من ذلك حال تثبيت العزل في السجل العدلي، وقد استجاب وزير العدل لمطلب الجمعية بإصدار تعميم بهذا الخصوص.

كما تمنت الجمعية أيضاً على الوزارة أن تدرس إمكانية اعتماد سجل عدلي إلكتروني موحد، يتضمن رقم الوكالة العدلية وتاريخ تنظيمها واسم الموكل واسم الوكيل وكاتب العدل المختص بحيث يتم تثبيت العزل بمجرد تنظيم إنذار العزل. كما استجابت وزارة العدل لمطلب الجمعية بتعيين كاتب عدل مقيم في مقرها، وتم انتداب

كاتب عدل عمان للتواجد في مقر الجمعية اعتباراً من ١٢/٥/٢٠٠٢، حيث أنيطت به مهام توثيق المعاملات الخاصة بكاتب العدل، وتنظيم الإنذارات العدلية شريطة أن يتم تبليغها بواسطة شركة (أرامكس) المعتمدة من قبل وزارة العدل وعلى نفقة طالب الإنذار، وتنظيم حوالات الحق وتبليغها حسب الأصول.

### صيغ الكفالات المعتمدة من دائرة اللوازم العامة

قامت دائرة اللوازم العامة بتاريخ ٣/٧/٢٠٠٢ باعتماد صيغ الكفالات من قبلها لعام ٢٠٠٢ وما بعده، ونظراً لأن هذه الصيغ قد نصت على تجديد الكفالة بشكل تلقائي وعدم إلغاء الكفالة إلا بكتاب رسمي من نفس الدائرة، وحيث أن هذا النص لا يتفق مع الأعراف والأصول المصرفية التي تمنع تمديد كفالة لأجل غير مسمى، ويتعارض مع بلاغ دولة رئيس الوزراء رقم (١٠) لسنة ١٩٨٦ ورقم (١) لسنة ١٩٨٩ والمتضمن نصاً يفيد بأن تكون مدة سريان مفعول الكفالات الصادرة لصالح الوزارات والمؤسسات والدوائر الحكومية محددة بتاريخ معين، فقد ارتأت الجمعية التمني على وزير المالية بإعادة النظر في النصوص الواردة للبنوك من الدائرة المذكورة وإلغاء النص المتعلق بالتجديد التلقائي للكفالات، وقد شكل وزير المالية لجنة لإعادة النظر في الصيغ المعتمدة لهذه الكفالات.

### تعديل قانون تملك الحكومة للأموال التي يلحقها التقادم

بصدور القانون المعدل لقانون تملك الحكومة للأموال التي يلحقها التقادم لسنة ٢٠٠٣، وبموجب هذا التعديل، سيتمكن المتضررون من الذين تملك الحكومة أموالهم بعد مرور ١٥ عاماً على وجودها كودائع في البنوك استعادتها مباشرة من الحكومة إذا كان لهم حق مثبت فيها، دون اللجوء إلى المحاكم أو القضاء.

### قانون إيجار الأموال غير المنقولة

بحثت اللجنة القانونية الحاجة إلى ضرورة تعديل المادة ١٤/١ من قانون إيجار الأموال غير المنقولة وبيعها لغير الأردنيين والأشخاص المعنويين، لأن المادة بنصها الحالي تقضي بعدم جواز تصرف الشخص المعنوي الأردني بالمال الذي تملكه بنقل ملكيته قبل مضي ثلاث سنوات من تاريخ تملكه إذا كان للسكن وخمس سنوات إذا كان لأي غرض آخر، وهذا النص سيؤثر على حركة بيع الشقق والعقارات التي تملكها الشركات الأردنية وبالتالي لا بد من الكتابة إلى البنك المركزي الأردني لخصر نص هذه المادة بالشخص المعنوي غير الأردني.

### قانون وضع الأموال غير المنقولة تأميناً للدين

بعد دراسة لقانون وضع الأموال غير المنقولة تأميناً للدين من قبل اللجنة القانونية ارتأت أنه لا يوجد فيه أي مواد تستحق المطالبة بالتعديل وذلك بعد التعديل الجديد الذي طرأ على القانون من جهة وصدور قانون التنفيذ من جهة أخرى.

## المساحين المرخصين والخبراء العقاريين المعتمدين

تمهيداً لاعتماد معايير تاهيل موحدة توضع من قبل لجنة فنية خاصة يتم الاتفاق عليها ويتم توزيعها واعتمادها من قبلهم لسغايات تبادل المعلومات حول المساحين والخبراء العقاريين الذين يسيئون آداب المهنة تمهيداً لاستثنائهم.

## مجلة البنوك

استمرت الجمعية بإصدار مجلتها الشهرية «البنوك في الأردن» وسعت إلى إثراء المواضيع بمختلف المقالات الاقتصادية والمصرفية ذات الأهمية.

## التدريب المصرفي والندوات والمؤتمرات

واصلت الجمعية نشاطها الثقافي والتربوي حيث عقدت عدة ندوات تركزت على متطلبات ومستجدات الساعة ومنها، أثر اتفاقية التجارة الحرة بين الأردن والولايات المتحدة الأمريكية على القطاع المصرفي والفرص المتاحة، والإجراءات التي تتبعها دائرة الأراضي والمساحة للتنفيذ على الأموال غير المنقولة الموضوعة تأميناً للدين، وسوق العمل وظاهرة البطالة في الأردن، والتعليم الإلكتروني في مجال البنوك (مفهوم - شرح - تحليل)، ولقاء مفتوح مع مدير عام دائرة ضريبة الدخل حول القانون رقم ٢٥ لسنة ٢٠٠١ المعدل لقانون ضريبة الدخل، والإصلاح القانوني المصرفي، والتحكم المؤسسي (المفهوم والتطبيق)، والجرائم المصرفية : بين القضاء النظامي والقضاء الخاص (في المملكة الأردنية الهاشمية)، واقتصاديات السياحة، وقانون التنفيذ المؤقت رقم (٣٦) لسنة ٢٠٠٢ (بين النظرية والتطبيق)، والحرب على العراق وآثارها الاقتصادية المتوقعة على الأردن، وإحصاءات الحسابات القومية، كما عقدت ندوة بالتعاون مع البنك المركزي الأردني حول مشروع تضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية رأس المال. وعقدت تحت الرعاية الملكية السامية المنتدى المصرفي (سلامة المصارف العربية في إطار مقررات لجنة بازل II / في عمان، الذي نظمه اتحاد المصارف العربية بالتعاون مع البنك المركزي الأردني وجمعية البنوك في الأردن، بحضور عدد كبير من الخبراء الماليين والمصرفيين ومسؤولي البنوك المركزية والمصارف العربية واستمر لمدة ثلاثة أيام. ونظمت الجمعية بالتعاون مع جمعية رجال الأعمال الأردنيين وجمعية تقنية المعلومات ونقابة وكلاء الملاحة البحرية ندوة تحت رعاية وزير الاقتصاد الوطني حول جرائم الاحتيال الإلكتروني في القطاعات التجارية والمصرفية والملاحية.

## تبادل المعلومات

واصلت الجمعية تبادل المعلومات عن عملاء البنوك الذين يسحبون شيكات دون مؤونة، فبلغ عدد الأسماء التي أضيفت إلى قائمة هؤلاء العملاء خلال العام (٢٦٧) اسماً مقابل (٣٧٠) اسماً في العام ٢٠٠١. منها أسماء أضيفت بسبب استخدام بطاقة الائتمان، ورفع عن القائمة أسماء (١٢١) عميلاً مقابل (١٦٣) عميلاً في العام ٢٠٠١. وبذلك أصبح مجموع الأسماء المدرجة على القائمة في نهاية العام ٢٠٠٢ (٧٠٧١) اسماً مقابل (٦٩٢٥) اسماً في نهاية عام ٢٠٠١.

## الوضع المالي للجمعية

قدرت النفقات الجارية حسب الموازنة التقديرية للجمعية عام ٢٠٠٢ بمبلغ (٢٦٨٣٨٠ ديناراً).

وقد بلغت النفقات الفعلية (٢٣٦٣٨٣ ديناراً) أي بانخفاض مقداره (٣١٩٩٧ ديناراً).  
 وقدرت النفقات الثابتة (الأجهزة والمعدات والأثاث) بمبلغ (٢٣٥٠٠ دينار) في حين بلغت  
 النفقات الفعلية لهذا العام (٩٤٧٦ ديناراً) أي بانخفاض مقداره (١٤٠٢٤ ديناراً).  
 أما بالنسبة للإيرادات فقد بلغت الإيرادات الفعلية وفقاً للموازنة (٣٤٧٨٢٦ ديناراً) بالمقارنة  
 مع (٣٢٧١٢٨ ديناراً) كإيرادات مقدرة، أي بزيادة مقدارها (٢٠٦٩٨ ديناراً).

## ثانياً : التطورات المصرفية

### الفرع المصرفي

قام الجهاز المصرفي الأردني في عام ٢٠٠٢ بافتتاح ثلاثة فروع وستة مكاتب مصرفية جديدة داخل المملكة ليصل عدد الفروع في نهاية العام إلى (٤٤٢) فرعاً وعدد المكاتب إلى (١٥٧) مكتباً. بالنسبة للمواقع الجغرافية لهذه الفروع فقد ضمت مدينة العقبة فرعين جديدين أحدهما للبنك الأردني للاستثمار والتمويل والآخر للبنك العربي الإسلامي الدولي فيما أضاف بنك الأردن فرعاً جديداً إلى شبكة فروعها في مدينة الرصيفة. أما بخصوص المكاتب المصرفية الجديدة فقد افتتح بنك القاهرة عمان مكتبين أحدهما في جامعة فيلادلفيا والآخر في مستشفى الملك عبد الله الثاني، وافتتح مكتب واحد لكل من بنك الأردن في عمان / منطقة خلدا، وبنك الصابرات في اربد / مدينة الحسن الصناعية وبنك HSBC في عمان / الخالدي وبنك الأردن والخليج في العقبة.

### توزيع الفروع والمكاتب على محافظات المملكة

عدد المكاتب	عدد الفروع	المحافظة
٨٠	٢٦٦	العاصمة
٢٥	٤٦	اربند
١٦	٤٢	الزرقاء
٨	٢٣	البلقاء
١	٨	مادبا
٨	١٧	العقبة
٣	١١	الكرك
١	٧	جرش
٢	٨	معان
١	٦	عجلون
٠	٥	الطفيلة
٢	٣	المفرق
١٥٧	٤٤٢	المجموع

فروع البنوك في نهاية عام ٢٠٠٢

عدد المكاتب		عدد الفروع		اسم البنك
خارج المملكة	داخل المملكة	خارج المملكة	داخل المملكة	
٢	٣	٤	٩٣	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
	١٣		٥٢	البنك الإسلامي الأردني
	٥	١٤	٤٣	البنك الأهلي الأردني
	٢٧	٥	٤٠	بنك الأردن
٨	٥٢	٧٩	٣١	البنك العربي
١	٩	٢	٢٥	البنك الأردني الكويتي
	١٨	٢٠	٣٣	بنك القاهرة عمان
٣	٣	٢	٢٢	بنك الأردن والخليج
			١٩	البنك العقاري المصري العربي
			١٢	بنك الشرق الأوسط للاستثمار
	٣		١٣	بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
	٢	١	١١	بنك الاتحاد للائحة والادخار والاستثمار
			٧	ستاندرد تشارترد كرنديز
	٧	١	٧	بنك الاستثمار العربي الأردني
			١١	البنك العربي الإسلامي الدولي
	١		٨	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
	١		٦	بنك فيلادلفيا للاستثمار
	٤		٢	بنك HSBC
	١		٣	مصرف الراجحي
	٥		١	بنك الانماء الصناعي
			٢	سي تي بنك
	٣		١	بنك الصادرات والتمويل
١٤	١٥٧	١٢٩	٤٤٢	المجموع





فروع البنوك عام ٢٠٠٢ موزعة على محافظات المملكة

المجموع	الفرق	السوية	القطرية	عمان	الكويت	عجلون	جرش	البلقاء	اربيد	مادبا	الزرقاء	الناصرة	اسم البنك
٩٣		١	٢	٣	٤	٢	١	٧	١١	١	١١	٥٠	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
٥٢		١	١	١	٢	٢	١	٢	٧	١	٧	٣١	البنك الإسلامي الأردني
٤٣	١	١	١	١	١	١	١	٢	٣	١	٣	٧٨	البنك الأهلي الأردني
٤٠	١	١		١	١	٢	١	١	٥	١	٤	٣٢	بنك الأردن
٣١		١	١	٢	١	٢	٢	٢	١	١	١	١٩	البنك العمري
٢٥		١						١	١		٤	١٨	البنك الأردني الكويتي
٢٣		١	١		١		١	٢	٥	١	٢	١٩	بنك القاهرة عمان
٢٢		١	١		١			٢	٣	١	١	١٣	بنك الأردن والخليج
١٢		١	١		١				٣	١	١	٧	بنك الشرق الأوسط للاستثمار
١٩	١	١	١						٢	١	٢	١٣	البنك المطري المصري العمري
١٣		١	١					١	١	١	١	٩	بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
١١		١	١						٢		١	٧	بنك الاتحاد للأحجار والاستثمار
٧		١	١						١		١	٥	بنك ستانفورد تشايفورد كورنيليز
٧		١	١						١		١	٤	بنك الاستثمار العمري الأردني
١١		١	١						١	١	١	٧	البنك العمري الإسلامي الدولي
٨		١	١						١		١	٥	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
٧		١									١	١	بنك هيلا دلفيا للاستثمار
٢											٢	٢	بنك HSBC
١											١	١	بنك الانحاء الصناعي
٢		١									٢	٢	مصرف الراجحي
٢											٢	٢	سيتي بنك
١											١	١	بنك الصناعات والتمويل
٤٤٢	٣	١٧	٥	٨	١١	٦	٧	٣٣	٤٦	٨	٤٢	٣٦٦	المجموع

## مكاتب البنوك عام ٢٠٠٢ موزعة على محافظات المملكة

الاسم	العامسة	الزرقاء	مادبا	اربيد	البتقاء	جرش	عجلون	الكرك	عمان	العقبة	النفق	المجموع
البنك العربي	٤٠	٤		٥	٢		١			٤	١	٥٢
بنك الأردن	٩	٢		١٠	١							٢٧
بنك القاهرة عمان	٧	١		٤	٢					٢		١٨
البنك الإسلامي الأردني	٧	٤		١								١٢
البنك الأردني الكويتي	٢	١	١	٢	١							٩
بنك الاستثمار العربي الأردني	٢	١		٢					١			٧
البنك الأهلي الأردني	٢	١		١								٥
بنك الائتماء الصناعي	٢	١		١						١		٥
بنك HSBC	٢			٤								٤
بنك الأردن والخليج	٢									١		٣
بنك المصارف والتمويل	١	١		١					١			٤
بنك الإسكان للتجارة والتمويل	٢			١								٣
بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)	١			١								٢
بنك الاتحاد للأدجار والاستثمار	١			١								٢
البنك الأردني للاستثمار والتمويل	١			١								٢
مصرف الرافدين											١	١
بنك فيلادلفيا للاستثمار	١											١
المجموع	٨٠	١٦	١	٣٥	٨	١	١	٣	٢	٨	٢	١٥٧

## أجهزة الصراف الآلي لدى البنوك

العدد	البنك
١٤٤	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
١٠٧	البنك العربي
٥١	البنك الإسلامي الأردني
٥٠	بنك القاهرة عمان
٣٩	البنك الأهلي الأردني
٣٥	البنك الأردني الكويتي
٢٤	بنك الأردن
٢٠	بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
١١	بنك الأردن والخليج
١٠	بنك HSBC
٨	بنك الاتحاد للادخار والاستثمار
٨	بنك الشرق الأوسط للاستثمار
٧	بنك الاستثمار العربي الأردني
٧	بنك ستاردرت تشارترد كرنديز
٧	البنك العقاري المصري العربي
٤	بنك الصادرات والتمويل
٢	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
٥٣٤	المجموع

## القروض المصرفية المجمعة

نظم الجهاز المصرفي الأردني في عام ٢٠٠٢ ثلاثة قروض مصرفية مجمعة اثنان منها منحت بالدينار الأردني بلغ مجموعهما (٨٢) مليون دينار والقرض الثالث منح بالدولار الأميركي لحكومة المملكة الأردنية الهاشمية وبلغت قيمته (١٥٠) مليون دولار. وفيما يلي جدولان يبينان البنوك المشاركة في هذه القروض ومجموع مساهمة كل منها.

### القروض المصرفية المجمعة الممنوحة بالدينار عام ٢٠٠٢

النسبة إلى الإجمالي %	حجم المشاركة بالمليون دينار	عدد القروض المشارك فيها	الجهات المشاركة
٢٠,٧	١٧,٠٠٠	٢	البنك الأردني الكويتي
١٨,٣	١٥,٠٠٠	١	البنك العربي
٧,٩	٦,٥٠٠	١	بنك الصادرات والتمويل
٦,١	٥,٠٠٠	١	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
٣,٧	٣,٠٠٠	١	البنك الأهلي الأردني
٣,٧	٣,٠٠٠	١	بنك الشرق الأوسط للاستثمار
٣,٧	٣,٠٠٠	١	بنك القاهرة عمان
٣,٧	٣,٠٠٠	١	البنك العقاري المصري العربي
٣,٧	٣,٠٠٠	١	بنك الإنماء الصناعي
٢,٤	٢,٠٠٠	١	بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
٢,٤	٢,٠٠٠	١	بنك HSBC
١,٢	١,٠٠٠	١	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
١,٢	١,٠٠٠	١	بنك الاستثمار العربي الأردني
٢١,٢	١٧,٥٠٠	٢	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
١٠٠,٠٠٠	٨٢,٠٠٠		المجموع

## البنوك المشاركة في القرض الممنوح بالدولار عام ٢٠٠٢

النسبة إلى الإجمالي %	حجم المشاركة بالمليون دولار	اسم البنك
١٦,٦٧	٢٥	البنك العربي
١٦,٦٧	٢٥	سي تي بنك
١٣,٣٣	٢٠	بنك الإسكان للتجارة والتمويل
١٠,٠٠	١٥	بنك HSBC
٨,٦٧	١٣	بنك ستارتريد تشارترد كرنديز
٨,٠٠	١٢	البنك الأهلي الأردني
٦,٦٧	١٠	بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
٤,٦٧	٧	بنك الاستثمار العربي الأردني
٤,٠٠	٦	بنك الاتحاد للادخار والاستثمار
٣,٣٣	٥	بنك القاهرة عمان
٣,٣٣	٥	بنك الأردن والخليج
٢,٠٠	٣	البنك الأردني الكويتي
١,٣٣	٢	البنك العقاري المصري العربي
٠,٦٧	١	بنك الشرق الأوسط للاستثمار
٠,٦٧	١	البنك الأردني للاستثمار والتمويل
١٠٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠	المجموع

## قراءة في الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

بلغت موجودات (= مطلوبات) البنوك المرخصة في نهاية عام ٢٠٠٢ حوالي ١٥١١٩,٣ مليون دينار مقابل ١٤١٥٣,٦ مليون دينار عام ٢٠٠١، أي أنها سجلت ارتفاعاً بنسبة ٦,٨٪ وهي نسبة أدنى من مثيلتها المتحققة في العام السابق والتي بلغت ٩,٦٪.

### الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

المبالغ بملايين الدنانير

نسبة التغير %	الأهمية النسبية %	٢٠٠٢	الأهمية النسبية %	٢٠٠١	
					الموجودات
٣,٨	٢٩,٧	٤٤٩٢,٧	٣٠,٦	٤٣٢٨,٠	الموجودات الأجنبية
٨,٢	٧٠,٣	١٠٦٢٦,٦	٦٩,٤	٩٨٢٥,٦	الموجودات المحلية
١٣,٧	٨,٩	١٣٤٩,٢	٨,٤	١١٨٥,٧	الديون على القطاع العام
٢,٦	٢٢,٠	٤٨٢٣,٣	٢٣,٣	٤٧٠٩,٩	الديون على القطاع الخاص مقيم
-١٦,٨	٠,٣	٤٨,٥	٠,٤	٥٨,٣	الديون على المؤسسات المالية
٢١,٨	١٦,٥	٢٤٩٤,٦	١٤,٥	٢٠٥١,٠	الاحتياطيات
٤,٨	٠,٥	٨٠,٣	٠,٥	٧٦,٦	النقد في الصندوق
٢٢,٣	١٦,٠	٢٤١٤,٣	١٣,٩	١٩٧٤,٤	أرصدة لدى البنك المركزي بالدينار
-٠,١	٢,٢	٣٣١,٩	١٠,٥	٣٣٢,٣	أرصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الأجنبية)
٥,٥	١٠,٤	١٥٦٩,١	١٠,٥	١٤٨٧,٤	موجودات أخرى
٦,٨	١٠٠,٠	١٥١١٩,٣	١٠٠,٠	١٤١٥٣,٦	مجموع الموجودات = (المطلوبات)
					المطلوبات
١٨,٢	٩,٠	١٣٦٤,٩	٨,٢	١١٥٤,٣	ودائع تحت الطلب
٤,٧	٣٨,٠	٥٧٤٤,٠	٣٨,٧	٥٤٨٣,٦	ودائع التوفير ولأجل
١٢,٠	٢٢,١	٣٣٤٥,١	٢١,١	٢٩٨٧,٤	المطلوبات الأجنبية
-١٠,٥	١,٧	٢٥٥,٢	٢,٠	٢٨٥,٢	ودائع الحكومة المركزية
-٥,٤	٢,١	٣١٨,١	٢,٤	٣٣٦,١	الاقتراض من البنك المركزي
٧,٦	١٠,٢	١٥٥٥,١	١٠,١	١٤٣٦,٢	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
٣,١	١٦,٩	٢٥٤٦,٩	١٧,٥	٢٤٧٠,٨	المطلوبات الأخرى

في جانب المطلوبات شكلت الودائع بجميع أصنافها، باستثناء ودائع الحكومة المركزية، حوالي ٤٧٪ من إجمالي المطلوبات مقابل ٤٦,٨٪ في عام ٢٠٠١ وارتفعت حصيلتها بالتالي من ٧٦٣٧,٩ مليون دينار إلى ٧١٠٨,٩ مليون دينار أي بنسبة ٧,١٪ (بلغت النسبة المناظرة في العام الماضي ٧,٥٪)، بيد أن ودائع الحكومة انخفضت هذا العام من ٢٨٥,٢ مليون دينار إلى ٢٥٥,٢ مليون دينار أي بنسبة ١٠,٥٪ وشكلت المطلوبات الأجنبية هذا العام ما نسبته ٢٢,١٪ مقابل ٢١,١٪ من مجمل المطلوبات، حيث ارتفعت من ما يعادل ٢٩٨٧,٤ مليون دينار إلى ٣٣٤٥,١ مليون دينار أي بنسبة ١٢٪.

### مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية

البيانات بالمليين دينار

نسبة التغيير %	الأهمية النسبية %	٢٠٠٢	الأهمية النسبية %	٢٠٠١	
٩,٠	٦٩,٩	٣٨٣٥,٢	٧٠,١	٣٥١٧,٦	ودائع العملاء :
١٩٥,٧	٠,٣	١٣,٩	٠,١	٤,٧	- الحكومة المركزية
-٤١,٥	٠,٧	٣٦,٤	١,٢	٦٢,٢	- المؤسسات العامة
٢٢,٧	٠,١	٨,١	٠,١	٦,٦	- مؤسسات مالية غير مصرفية
٩,٧	٦٨,٩	٣٧٧٦,٨	٦٨,٧	٣٤٤٤,١	- قطاع خاص
٤,٢	٧,٨	٤٢٩,٣	٨,٢	٤١١,٩	التأمينات النقدية
٢٢,٠	١٥,١	٨٣١,٠	١٣,٦	٦٨٠,٩	ودائع البنوك
-٣,٦	٧,١	٣٨٩,٧	٨,١	٤٠٤,٢	أخرى
٩,٤	١٠٠,٠	٥٤٨٥,٢	١٠٠,٠	٥٠١٤,٦	المجموع

وشهد العام ارتفاعاً في رأس المال والاحتياطيات والمخصصات لدى البنوك المرخصة حيث نما هذا البند من ١٤٣٦,٢ مليون دينار إلى ١٥٤٥,١ مليون أي بنسبة ٧,٦٪، أما رصيد القروض المقدمة من البنك المركزي إلى هذه البنوك فقد سجل تراجعاً بنسبة ٥,٤٪ ليبلغ ٣١٨,١ مليون دينار بالمقارنة مع ٣٣٦,١ مليون دينار عام ٢٠٠١.

بالنسبة للتطور الهيكلي لأصناف الودائع (تحت الطلب، توفير، لأجل). فقد استمرت الأهمية النسبية للودائع الآجلة في الانخفاض وللعام الثالث على التوالي فباتت تشكل في نهاية عام ٢٠٠٢ ما نسبته ٦٦,٣٪ من مجمل الودائع بالمقارنة مع ٧٠,٢٪ في عام ٢٠٠١، وقد جاء هذا التراجع في أهمية هذا الصنف من الودائع لحساب الصنفين الآخرين وهما الودائع تحت الطلب وودائع التوفير حيث ارتفعت الأهمية النسبية للودائع تحت الطلب من ١٧,٥٪ إلى ٢٠,٥٪ وارتفعت النسبة لودائع التوفير من ١٢,٢٪ إلى ١٣,٢٪.

## الودائع حسب اصنافها الرئيسية

المبالغ بالمليون دينار

نسبة التغير %	الأهمية النسبية %	٢٠٠٢	الأهمية النسبية %	٢٠٠١	
٢٥,٦	٢٠,٥	١٩٢٠,٤	١٧,٥	١٥٢٩,٢	تحت الطلب
١,٤	٦٦,٣	٦٢١٣,٥	٧٠,٢	٦١٢٤,٨	لأجل
١٥,٦	١٣,٢	١٢٣٣,٨	١٢,٢	١٠٦٧,٢	توفير
٧,٤	١٠٠,٠	٩٣٦٧,٧	١٠٠,٠	٨٧٢١,٢	المجموع

وارتفعت الديون على القطاع الخاص (مقيم) من ٤٧٠٩,٩ مليون دينار إلى ٤٨٣٣,٣ مليون دينار أي بنسبة ٢,٦% وعلى الرغم من الارتفاع المطلق في حجم هذا البند، إلا أن نسبته من مجمل الموجودات تراجعت من ٣٣,٣% إلى ٣٢,٠%، وارتفعت كذلك الديون على القطاع العام من ١١٨٦,٧ مليون دينار إلى ١٣٤٩,٣ مليون دينار أي بنسبة ١٣,٧%.

وفي الجانب الآخر للميزانية وهو جانب الموجودات، ارتفعت احتياطات البنوك المرخصة (بالدينار) نتيجة لارتفاع الأرصدة السائلة التي تحتفظ بها هذه البنوك لدى البنك المركزي إضافة إلى النقد في الصندوق حيث ارتفعت هذه الاحتياطات من ٢٠٥١ مليون دينار إلى ٢٤٩٤,٦ مليون أي بنسبة ٢١,٦% مشكلة بذلك ما نسبته ١٦,٥% من مجمل الموجودات مقابل ١٤,٤% في العام السابق، بيد أن الأرصدة بالعملات الأجنبية والتي تحتفظ بها هذه البنوك لدى البنك المركزي هبطت هذا العام بمعدل طفيف لم يتجاوز ٠,١% لتبلغ ما يعادل ٣٣١,٩ مليون دينار مقابل ٣٣٢,٣ مليون دينار عام ٢٠٠١. وفيما يتعلق بالموجودات الأجنبية فقد نمت بمعدل

## موجودات البنوك المرخصة من العملات الأجنبية

المبالغ بالمليون دينار

نسبة التغير %	الأهمية النسبية %	٢٠٠٢	الأهمية النسبية %	٢٠٠١	
٤٦,٥	١,٠	٥٧,٠	٠,٧	٣٨,٩	النقد في الصندوق
-٠,١	٥,٩	٣٣١,٩	٦,٤	٣٣٢,٣	أرصدة لدى البنك المركزي
٤,٥	٦٥,٥	٣٦٩٤,٩	٦٧,٩	٣٥٣٧,٠	أرصدة لدى البنوك
٣٣,٢	٩,١	٥١١,٠	٧,٤	٣٨٣,٦	محفظه الأوراق المالية
٢٠,٢	١٢,٥	٧٠٢,٤	١١,٢	٥٨٤,٢	التسهيلات الائتمانية
٢,٤	٦,١	٣٤٢,٨	٦,٤	٣٣٤,٧	أخرى
٨,٢	١٠٠,٠	٥٦٤٠,٠	١٠٠,٠	٥٢١٠,٧	المجموع



٣,٨٪ ليبلغ حجمها في نهاية العام ما يعادل ٤٤٩٢,٧ مليون دينار بالمقارنة مع ٤٣٢٨ مليون دينار في عام ٢٠٠١.

وفيما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية الممنوحة بالدينار فقد بلغت ٥١٣٠ مليون دينار مقابل ٤٩٤٨,٩ مليون دينار أي أنها ارتفعت بنسبة ٣,٧٪ (بلغت النسبة المناظرة في عام ٢٠٠١ نحو ٨,٨٪) وإذا بحثنا في تركيبة هذه التسهيلات لوجدنا أن الزيادة قد تركزت في بند القروض والسلف، الذي ارتفع رصيده من ٣١١٥,١ مليون دينار عام ٢٠٠١ إلى ٣٤٢٨,٦ مليون دينار عام ٢٠٠٢ أي بنسبة ١٠,١٪ ليشكل نحو ٦٦,٨٪ من مجمل التسهيلات الائتمانية المباشرة مع العلم بأن النسبة بلغت في عام ٢٠٠١ حوالي ٦٢,٩٪. وقد جاء الارتفاع في بند القروض والسلف على حساب الصنفين الآخرين من التسهيلات الائتمانية حيث انخفض بند الكمبيالات والسلف من ٤٦٥,٦ مليون دينار إلى ٣٩٧,٢ مليون دينار أي بنسبة ١٤,٦٪ وانخفضت أهمية بند الجاري مدين من ٢٧,٦٪ إلى ٢,٥٪ وتراجع رصيده من ١٣٦٨,٢ مليون دينار إلى ١٣٠٤,٢ مليون دينار بمعدل ٤,٧٪.

### الأصناف الرئيسية للتسهيلات الائتمانية

المبالغ بالملليون دينار

نسبة التغير %	الأهمية النسبية %	٢٠٠٢	الأهمية النسبية %	٢٠٠١	
-٤,٧	٢٥,٤	١٣٠٤,٢	٢٧,٦	١٣٦٨,٢	جاري مدين
١٠,١	٦٦,٨	٣٤٢٨,٦	٦٢,٩	٣١١٥,١	قروض وسلف
-١٤,٦	٧,٧	٣٩٧,٢	٩,٤	٤٦٥,٦	كمبيالات وأسناد مخصصة
٣,٧	١٠٠,٠	٥١٣٠,٠	١٠٠,٠	٤٩٤٨,٩	المجموع

بالنسبة للتوزيع القطاعي للزيادة المتحققة في التسهيلات الائتمانية المباشرة هذا العام البالغة ١٨١,١ مليون دينار فقد استأثر قطاع الصناعة بالنصيب الأكبر منها حيث بلغت حصته ٦١,٢ مليون دينار وزاد رصيد التسهيلات الممنوحة لقطاع التجارة العامة بمبلغ ٤٤,٨ مليون دينار وحصل قطاع الإنشاءات على مبلغ ٣٦ مليون دينار وخدمات النقل على ٣٧,٥ مليون دينار وارتفع رصيد التسهيلات الممنوحة لغايات شراء الأسهم بمبلغ ٢٨,٣ مليون دينار ونال قطاع الخدمات والمرافق العامة مبلغ ٢٣,٣ مليون دينار والتعدين ١٧,٦ مليون دينار والسياحة والفنادق والمطاعم ٢,٥ مليون دينار.

بالمقابل انخفض رصيد التسهيلات المقدمة لقطاع الخدمات المالية بنحو ١١,٢ مليون دينار والزراعة ٢,٦ مليون دينار وانخفضت التسهيلات الممنوحة للغايات الأخرى غير الواردة آنفاً بمبلغ ٥٠,٣ مليون دينار.

## توزيع التسهيلات الائتمانية على القطاعات الاقتصادية

المبالغ بالليون دينار

القطاع	٢٠٠١	الأهمية النسبية %	٢٠٠٢	الأهمية النسبية %	الزيادة (النقص) %	نسبة التغيير %
الزراعة	١٠٥,٥	٢,١	١٠٢,٩	٢,٠	-٢,٦	-٢,٥
التعدين	٧٧,٧	١,٦	٩٥,٣	١,٩	١٧,٦	٢٢,٧
الصناعة	٧٢٨,٦	١٤,٧	٧٨٩,٨	١٥,٤	٦١,٢	٨,٤
التجارة العامة	١٢٠٦,١	٢٤,٤	١٢٥٠,٩	٢٤,٤	٤٤,٨	٣,٧
الإنشاءات	٧٢٨,٩	١٤,٧	٧٦٤,٩	١٤,٩	٣٦,٠	٤,٩
خدمات النقل	١٣٢,١	٢,٧	١٦٣,٦	٣,٢	٣١,٥	٢٣,٨
السياحة والفنادق والمطاعم	١٧١,٠	٣,٥	١٧٣,٥	٣,٤	٢,٥	١,٥
خدمات ومرافق عامة	٣٢٦,٤	٦,٦	٣٤٩,٧	٦,٨	٢٣,٣	٧,١
الخدمات المالية	١٥٠,٩	٣,٠	١٣٩,٧	٢,٧	-١١,٢	-٧,٤
شراء الأسهم	١٥,٥	٠,٣	٤٣,٨	٠,٩	٢٨,٣	١٨٢,٦
أخرى	١٣٠٦,٢	٢٦,٤	١٢٥٥,٩	٢٤,٥	-٥٠,٣	-٣,٩
المجموع	٤٩٤٨,٩	١٠٠,٠	٥١٣٠,٠	١٠٠,٠	١٨١,١	٣,٧

### العاملون في الجهاز المصرفي \*

شهد عام ٢٠٠٢ انخفاضاً في عدد العاملين في الجهاز المصرفي الأردني وللعام الخامس على التوالي، فقد تراجع هذا العدد من ١٢٩٥٠ موظفاً عام ٢٠٠١ إلى ١٢٩١٥ موظفاً عام ٢٠٠٢ أي أنه نقص ٣٥ موظفاً أو ما نسبته ٠,٣٪. ويشير الجدول رقم (١) إلى أن عدد الذكور العاملين في هذا القطاع قد تراجع من ٩١١٧ موظفاً إلى ٩١٠٦ موظفين، وازدادت نسبة الإناث في هذه الفئة من إجمالي عدد العاملين من ٧٠,٤٪ إلى ٦٩,١٪. بالمقابل ارتفعت نسبة الإناث في هذا الجهاز من ٢٩,٦٪ إلى ٣٠,٩٪ رغم الانخفاض الذي طرأ على حجم هذه الفئة حيث بلغ عددهن في عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ نحو ٣٨٣٣ و ٣٨٠٩ موظفة على التوالي.

جدول رقم (١)

توزيع العاملين حسب الجنس

العام	ذكور	%	إناث	%	المجموع	نسبة النمو %
١٩٩٨	٩٦٨٢	٧٢,٢	٣٧٢١	٢٧,٨	١٣٤٠٣	٠,٧
١٩٩٩	٩٤٠٩	٧١,٣	٣٧٨٦	٢٨,٧	١٣١٩٥	١,٦-
٢٠٠٠	٩٢٨٠	٧١,٠	٣٧٨٢	٢٩,٠	١٣٠٦٢	١,٠-
٢٠٠١	٩١١٧	٧٠,٤	٣٨٣٣	٢٩,٦	١٢٩٥٠	٠,٩-
٢٠٠٢	٩١٠٦	٦٩,١	٣٨٠٩	٣٠,٩	١٢٩١٥	٠,٣-

### الاستقالات والتعيينات :

عينت البنوك في العام المنصرم ١٠٨٥ موظفاً وموظفة مقابل ١٠٤٢ في العام السابق. فيما بلغ عدد الذين تركوا الخدمة لجميع الأسباب ١١٢٠ موظفاً وموظفة مقابل ١١٢٧. ومن بين المعيّنين حديثاً شكل الذين لديهم خبرة مصرفية سابقة نحو ٤١,٦٪ فيما بلغت نسبة الذين لم يسبق لهم العمل في الحقل المصرفي ٥٨,٤٪.

وإذا ما بحثنا في توزيع المعيّنين حسب الجنس لوجدنا أن نسبة الإناث اللواتي انضممن للعمل لدى البنوك بلغت هذا العام ٨,٤٪ من إجمالي عدد الموظفين، وهذه النسبة تفوق النسبة المناظرة في فئة الذكور والتي بلغت ٦,٧٪.

أما بالنسبة للاستقالات فقد ناهزت نسبة الإناث المستقيلات ٩,٧٪ من مجموع العاملات في الجهاز المصرفي فيما بلغت نسبة الاستقالات بين الذكور ٨,٦٪.

وعليه فقد تميزت فئة الذكور بالاستقرار النسبي بالمقارنة مع فئة الإناث حيث بلغ معدل دوران الموظفين ١٥,١٪ بينما بلغ هذا المؤشر في فئة الإناث ١٨,١٪ أما المعدل العام لدوران العاملين في هذا القطاع فقد بلغ ١٨,٤٪ بالمقارنة مع ١٧,٣٪ في عام ٢٠٠١.

جدول رقم (٢)

الاستقالات والتعيينات

العام	الاستقالات	التعيينات	معدل دوران الموظفين %
١٩٩٨	١٣١٧	١٢٢٤	١٩,٠
١٩٩٩	١٢٨٩	١٠٧٧	١٧,٩
٢٠٠٠	١٢٢٥	١٠٩٢	١٧,٧
٢٠٠١	١١٥٥	١٠٤٢	١٧,٣
٢٠٠٢	١١٢٧	١٠٩٢	١٨,٤

المؤهلات العلمية للموظفين

استمر المستوى العلمي للموظفين في القطاع المصرفي في التحسن عام ٢٠٠٢ حيث وصلت نسبة العاملين من حملة الشهادات الجامعية (دكتوراة، ماجستير وبكالوريوس) إلى ٤٥,٧% من إجمالي عدد الموظفين بالمقارنة مع ٤٣% في العام ٢٠٠١، بالمقابل استمر التراجع في نسبة العاملين من حملة التوجيهي فباتوا يشكلون في نهاية العام ١٤,٥% بعد أن وصلت نسبتهم في عام ٢٠٠١ إلى ١٥% وقد واکب ذلك انخفاض في نسبة العاملين من حملة الدبلوم المتوسط من ٢٨,٦% إلى ٢٦,٥%. أما المستخدمون الذين يقل تحصيلهم العلمي عن الثانوية العامة فقد بلغت نسبتهم في نهاية العام ١٣,٣%.

جدول رقم (٣)

توزيع العاملين حسب المؤهلات العلمية

المجموع	دون التوجيهي		توجيهي		دبلوم معهد		بكالوريوس		ماجستير		دكتوراة		العام
	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	
١٣٤٠٣	١٥,٦	٢٠٩٤	١٧,١	٢٢٩٠	٢٩,٩	٤٠٠٦	٣٤,٢	٤٥٨٥	٣,١	٤١١	٠,١	١٧	١٩٩٨
١٣١٩٥	١٣,٨	١٨٢١	١٦,٦	٢١٩٦	٢٩,٩	٣٩٤٥	٣٦,١	٤٧٦٩	٣,٤	٤٤٧	٠,١	١٧	١٩٩٩
١٣٠٦٣	١٣,٨	١٨٠٦	١٥,٩	٢٠٨١	٢٩,٥	٢٨٥٣	٣٦,٩	٤٨١٥	٣,٧	٤٨٨	٠,٢	٢٠	٢٠٠٠
١٢٩٥٠	١٣,٤	١٧٣٥	١٥,٠	١٩٤٣	٢٨,٦	٣٧٠٤	٢٨,٩	٥٠٣٧	٤,٠	٥١٨	٠,١	١٣	٢٠٠١
١٢٩١٥	١٣,٣	١٧١٨	١٤,٥	١٨٧٣	٢٦,٥	٣٤٢٢	٤١,٣	٥٣٣٤	٤,٣	٥٥٥	٠,١	١٣	٢٠٠٢

## التوزيع العمري للموظفين

يظهر الجدول رقم (٤) أن نسبة العاملين الذين تتراوح أعمارهم بين ٤٠ سنة و ٥٩ سنة قد ارتفعت هذا العام من ٣٠,٢٪ إلى ٣٠,٥٪، بالمقابل انخفضت نسبة العاملين في الفئات العمرية الأخرى فشكل العاملون الذين تقل أعمارهم عن ٢٥ عاماً ١٢,٥٪ من إجمالي عدد الموظفين، علماً بأنهم كانوا يشكلون في العام السابق ١٢,٦٪، وتراجعت نسبة الذين تتراوح أعمارهم بين ٢٥ سنة و ٣٩ سنة من ٥٦,٦٪ إلى ٥٦,٤٪، أما الموظفون الذين تجاوزت أعمارهم ٦٠ عاماً ولا يزالون على رأس عملهم فقد بلغ عددهم في نهاية العام ٧٧ موظفاً.

جدول رقم (٤)

### توزيع العاملين حسب الأعمار

المجموع	أكثر من ٦٠ سنة		٤٠ - ٥٩ سنة		٢٥ - ٣٩ سنة		أقل من ٢٥ سنة		العام
	%	العدد	%	العدد	%	العدد	%	العدد	
١٣٤٠٣	٠,٥	٦٦	٢٩,٤	٣٩٤٧	٥٧,٢	٧٦٧٠	١٢,٨	١٧٢٠	١٩٩٨
١٣١٩٥	٠,٥	٧٠	٢٨,٨	٣٨٠١	٥٧,٤	٧٥٧٧	١٣,٢	١٧٤٧	١٩٩٩
١٣٠٦٢	٠,٦	٨٣	٢٩,٦	٣٨٧٠	٥٦,٩	٧٤٣٦	١٢,٨	١٦٧٣	٢٠٠٠
١٢٩٥٠	٠,٦	٧٨	٣٠,٢	٣٩١٠	٥٦,٦	٧٣٣٠	١٢,٦	١٦٣٢	٢٠٠١
١٢٩١٥	٠,٦	٧٧	٣٠,٥	٣٩٣٩	٥٦,٤	٧٢٨٥	١٢,٥	١٦١٤	٢٠٠٢

## الوضع الاجتماعي للعاملين

وإذا ما بحثنا في الوضع الاجتماعي للعاملين في الجهاز المصرفي لوجدنا أن هذا العام قد شهد ارتفاعاً في نسبة الموظفين المتزوجين حيث وصلت إلى ٧١,٤٪ مقابل ٧٠,٦٪ في عام ٢٠٠١، بالمقابل تراجعت نسبة العاملين العازبين من ٢٩ إلى ٢٨,٦٪.

جدول رقم (٥)  
توزيع العاملين حسب الوضع الاجتماعي

المجموع	متزوجون		عازبون		العام
	%	العدد	%	العدد	
١٣٤٠٣	٦٨,٦	٩١٩١	٣١,٤	٤٢١٢	١٩٩٨
١٣١٩٥	٦٩,٠	٩١٠٨	٣١,٠	٤٠٨٧	١٩٩٩
١٣٠٦٢	٦٩,٠	٩٠١١	٣١,٠	٤٠٥١	٢٠٠٠
١٢٩٥٠	٧٠,٦	٩١٥٥	٢٩,٠	٣٧٥٦	٢٠٠١
١٢٩١٥	٧١,٤	٩٢٢١	٢٨,٦	٣٦٩٤	٢٠٠٢

**البيانات المالية الختامية وتقرير مدققي الحسابات  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢**

## تقرير مدققي الحسابات

السادة أعضاء جمعية البنوك في الأردن المحترمين  
جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بتدقيق الميزانية العمومية لجمعية البنوك في الأردن - جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة - عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢، وبياني الإيرادات والمصروفات والوفر المتحقق والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الجمعية، وإن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي خطأ جوهري. ويشمل التدقيق الفحص على أساس إختباري للأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية، كما يشمل تقييماً للمبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجرتها الإدارة وتقييماً للعرض الإجمالي للبيانات المالية، وفي اعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

تحتفظ الجمعية بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية، وإن البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

برأينا، إن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من حيث جميع النواحي المادية الوضع المالي لجمعية البنوك في الأردن - جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة - عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢، ونتائج أعمالها والوفر المتحقق والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية، ونقترح على الهيئة العامة للجمعية المصادقة على البيانات المالية المرفقة، كما قدمت من مجلس الإدارة.

مامون «محمد نور» فاروقه  
مدقق مجاز رقم ٢٦٥ فئة (i) وممارس  
من مأمون فروقه وشركاه  
عمان في ٢ شباط ٢٠٠٣



بيان ١

جمعية المحاسبين الأردنيين  
(جمعية ذات شخصية اعتبارية مستقلة)  
سكان - المنطقة الأردنية الشمالية  
الموازنة المسموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣

المطلوبات والوظف التراكم	٢٠٠٣		٢٠٠١	
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
المطلوبات المتداوية				
بنك داني	١,٨٧٩	٥,١٩٣		٥٠٠
ذمم دائنة	١,٠٣٩	٤,٣٣٩		١٩٢,٧٩٣
مصاريف مستحقة	٢,١٦٤	١,٥٥٠		٨,٨٩٨
أمانات أخرى	٧,٥٦١	٧,٥٦١		١٧,١١٢
مجموع المطلوبات المتداوية	١٧,٦٤٣	١٨,٦٧٣		١٠,٣٣
مخصص توظيف ترك الخدمة	٣٨,١٠٧	٢٤,٩٣٦		٢١٩,٨٣٦
الوظف التراكم				
الوظف الدور	٢,٠٧١,٤٩٤	٢,١٢٠,٧٨٨		٢,١٢٥,١٩٩
وظف (مجزأ السنة) - بيان ب	١١١,٤٤٣	(٤٩,٣٠٤)		(٣٢٩,٨٣٣)
مجموع الوظف التراكم	٢,١٨٢,٩٣٧	٢,٠٧١,٤٨٤		١,٨٩٥,٣٦٧
مجموع المطلوبات والوظف التراكم	٢,٣٦٨,٦٨٧	٢,١١٥,١٠٣		٢,١١٥,١٠٣
حساب نظامي				
أمانات حملة الترميم والبنوك الإسلامية - إيصال ١	.....	٨٨,٨٠٤		٨٨,٨٠٤
الوجوهات المتداوية				
تدفق في المستوف				
تدفق لدى البنوك				
رسوم عقارية غير مستدة				
تأمينات مستردة وأرصدة مدينة أخرى				
مصاريف مدفوعة مقدماً				
مجموع الوجوهات المتداوية				
الوجوهات المتأجلة				
الاستهلاك التراكم				
صافي القيمة المتبقية للوجوهات المتأجلة - إيصال ٣				
مجموع الوجوهات				
حساب نظامي				
تدفق لدى البنوك - إيصال ١				
.....				

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه

بيان الإيرادات والمصروفات والوفر المتحقق للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

بيان ب

	٢٠٠٢ دينار أردني	٢٠٠١ دينار أردني
<b>الإيرادات</b>		
رسوم إشتراك	٢٨٣,١٦٥	٢٤٨,٣٧٦
مجلة البنوك في الأردن	٥٠,٥٨١	٥٨,٧٠٧
فوائد بنكية دائنة	١٠,٦٩٥	٥,٠٦٠
إيرادات أخرى	٨١٦	٩,٥٠٧
دورات تدريبية	٠٠٠	٣,٥٩١
دليل البنوك	١٥	٥٨
المرشد	٦٠	١٦٥
قاعة الاحتفالات	٢,٤٩٤	١,٨٥٠
مجموع الإيرادات	٣٤٧,٨٢٦	٣٢٧,٢١٤
المصاريف الإدارية والعمومية - إيضاح ٤	(٢٣٦,٢٨٣)	(٢٢٨,٧٨١)
تسوية ذمم عضوية	٠٠٠	(١٤٧,٧٣٧)
وفر (عجز) السنة المتحقق - بيان أ	١١١,٤٤٣	(٤٩,٣٠٤)

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه

بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢

بيان ج

	٢٠٠٢ دينار أردني	٢٠٠١ دينار أردني
التدفق النقدي من عمليات التشغيل وفر (عجز) السنة المتحقق	١١١,٤٤٣	(٤٩,٣٠٤)
مخصص مكافأة نهاية الخدمة	١٣,١٧١	٥,٧٩٦
الإستهلاك السنوي	٦٠,١٦٨	٥٩,٥٨٩
صافي الدخل قبل التغير في رأس المال العامل	١٨٤,٧٨٢	١٦,٠٨١
(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة		
رسوم عضوية	(١٣,١٣٨)	٢٣٤,٧٧٣
تأمينات مستردة وأرصدة مدينة أخرى	٤,٣٦٥	(٣,٩٧١)
مصاريف مدفوعة مقدماً	(١,٣٦٨)	١٨٦
الزيادة (النقص) في المطلوبات المتداولة		
ذمم دائنة	١,٧٠٠	(١٠)
أرصدة دائنة أخرى	٥٨٤	(٦,٩٨٤)
صافي النقد الناتج عن عمليات التشغيل	١٧٦,٨٢٥	٢٤٠,٠٧٥
التدفق النقدي من عمليات الإستثمار		
شراء موجودات ثابتة	(٩,٤٧٦)	(٢,٧٣٤)
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
بنك دائن	(٣,٣١٤)	(١١٣,٠٨٥)
صافي الزيادة في النقد خلال السنة	١٦٤,٠٣٥	١٢٤,٢٥٦
رصيد النقد في بداية السنة	١٩٢,٧٩٣	٦٨,٥٣٧
رصيد النقد في نهاية السنة	٣٥٦,٨٢٨	١٩٢,٧٩٣

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان ويجب أن تقرأ معه

## إيضاحات حول البيانات المالية الختامية

### ١. تسجيل الجمعية ونماياتها

لقد تم تسجيل الجمعية بتاريخ ١ تشرين الأول ١٩٧٨ كجمعية عادية تتمتع بالشخصية الاعتبارية والاستقلال الإداري والمالي، إستناداً لأحكام قانون الجمعيات والهيئات الاجتماعية رقم (٣٣) لسنة ١٩٦٦ ومعدلة رقم (٩) لسنة ١٩٧١ بهدف رعاية مصالح الجمعية وأعضائها من البنوك والشركات المالية وتوثيق أسس التعاون بينهم وتبادل المعلومات والخبرات المصرفية وتطوير أساليب أداء الخدمات المصرفية وتحديثها وتعزيز التعاون مع البنك المركزي في مجال تنفيذ السياسة النقدية والمصرفية وتقديم الخدمات الإستشارية للأعضاء في مجال عملهم.

### ٢. السياسات المحاسبية الهامة

أ. يتم استهلاك الموجودات الثابتة باستخدام طريقة القسط الثابت حسب النسب السنوية التالية:-

الأراضي	لا تستهلك
المباني	٢%
الأثاث	١٠%
الأجهزة والمعدات	١٥%
أجهزة الحاسوب	٢٠%
الكتب	١٠%

ب. تتبع الجمعية الأساس النقدي في إثبات إيرادات الإشتراك بمجلة البنوك في الأردن في حين تتبع أساس الإستحقاق في قيد المعاملات المالية الأخرى.

٣. الموجودات الثابتة

يتألف هذا البند مما يلي :-

	٢٠٠٢	٢٠٠١
	دينار أردني	دينار أردني
أرض الجمعية	٢٢٦,٤٧٧	٢٢٦,٤٧٧
مبنى الجمعية	١,٥٥٧,٢٨٨	١,٥٥٧,٢٨٨
الاستهلاك المتراكم	(١٥٥,٦٩١)	(١٢٤,٥٤٣)
صافي القيمة الدفترية لمبنى الجمعية	١,٤٠١,٦٩٧	١,٤٣٢,٨٤٥
الأجهزة والمعدات	٨٩,٨٠٦	٨٢,٠٢٢
الاستهلاك المتراكم	(٥٩,٠٤٧)	(٤٦,٠٠٣)
صافي القيمة الدفترية للأجهزة والمعدات	٣٠,٧٥٩	٣٦,٠١٩
الأثاث	١٥٨,٠٧٩	١٥٧,٧٥٩
الاستهلاك المتراكم	(٧٥,٠٤٦)	(٥٩,٢٦٨)
صافي القيمة الدفترية للأثاث	٨٣,٠٣٣	٩٨,٤٩١
كتب	٢,٩٢٥	١,٥٥٣
الاستهلاك المتراكم	(٣٠٦)	(١٠٨)
صافي القيمة الدفترية للكتب	٢,٦١٩	١,٤٤٥
صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	١,٨٤٤,٥٨٥	١,٨٩٥,٢٧٧

**٤. المصاريف الإدارية والعمومية**

يتألف هذا البند مما يلي :-

	٢٠٠٢	٢٠٠١
	دينار أردني	دينار أردني
رواتب وأجور وعلاوات	٦٦,٩٣٨	٥٨,١٤٨
مساهمة الجمعية في الضمان الاجتماعي	٦,٥٥٧	٥,٧٣٧
مساهمة الجمعية في صندوق الإيداع	٤,٧٥٨	٤,٢٠٠
ندوات داخلية وتدريب وأبحاث	١,٢٤٦	١,٩٧٩
إستشارات	٤,٧٥٠	٣,٠٠٠
تنقلات ومواصلات	٧٢	٤١
معالجات طبية	٣,٤٠٦	٤,٩٤٨
كهرباء، ماء ومحروقات	٨,٣٩٥	٧,٤٣٥
ضيافة ومتفرقة	٨,٠١٦	١٦,٠٦٠
برق وبريد وهاتف	٢,٨٩٦	٥,٠٣٥
رسوم مستقفات	٧,٠٥٠	٧,٠٥٠
فوائد بنكية وعمولات	٠٠٠	٧٩
لوازم مكتبية	٦٢٠	٦٨٥
شرطةسية ومطبوعات	٢,٦١٥	٣,٧١٠
تعويض ترك الخدمة	١٣,١٧١	٥,٧٩٦
صيانة وتصليلحات	٤,٧٨٧	٦,٤٤٥
السيارات	٧٠٧	١,٣٥٦
تأمين	١,٤٠٧	١,٣٧٨
حديقة الجمعية	١,٤٥٧	١,٥١٢
الإستهلاكات	٦٠,١٦٨	٥٩,٥٨٩
مجلة البنوك في الأردن	٣٦,٤٨٩	٣٤,٠٢٠
أتعاب تدقيق	٦٧٨	٦٧٨
كاتب العدل	٢٠٠	٠٠٠
<b>المجموع</b>	<b>٢٣٦,٣٨٢</b>	<b>٢٢٨,٧٨١</b>

#### ٥. عام

لا تتضمن حسابات الجمعية حسابات صندوق إيداع موظفي الجمعية، والبالغ مجموعها بتاريخ ٢١ كانون الأول ٢٠٠٢ مبلغ ٩,٥٧٠ دينار (فقط تسعة آلاف وخمسمائة وسبعون ديناراً أردنياً لاغير).

#### ٦. حساب نظامي

باجتماع المدراء العاميين للبنوك والمؤسسات المالية الأعضاء المنعقد بتاريخ ١١ تشرين الأول ٢٠٠١ والتي تمت الموافقة بالإجماع على التبرع وتقديم دعم مالي لا يقل عن خمسة آلاف دولار أمريكي من الحسابات الخاصة للأعضاء والأفراد والمؤسسات الأخرى على أن ترسل باسم المجتمع الأردني لمساعدة الجالية العربية والإسلامية في الولايات المتحدة الأمريكية، ويتسبب من معالي وزير الخارجية إلى عطوفة رئيس مجلس إدارة جمعية البنوك في الأردن فقد تقرر فتح حساب خاص لدى بنك الإسكان/ الفرع الرئيسي، للتبرع في الحساب الجاري رقم (٠٠١٧٢٢٢١٧٠٢٠١) باسم (جمعية البنوك في الأردن - التبرعات للجالية العربية والإسلامية بأمريكا)، وبلغت قيمة التبرعات مبلغ ١٢٥,٤٢٩ دولار أمريكي (فقط مائة وخمسة وعشرون ألف وأربعمائة وتسعة وعشرون دولاراً أمريكياً لا غير) وتعادل مبلغ ٨٨,٨٠٤ دينار أردني (فقط ثمانية وثمانون ألفاً وثمانمائة وأربعة دنانير أردني لا غير)، وقد تم تحويل تلك المبالغ المتجمعة لمستحقيها وفقاً لتعليمات وزارة الخارجية خلال العام ٢٠٠٢.